Coordination (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling
retgeving, tweede kamer, de 2e
ktober 1959 door de Minister
an Sociale Voorzorg verzocht hem,
innen een termijn van ten hoog-
te drie dagen, van advies te
ienen over een ontwerp van konink-
ijk besluit "tot regeling van de
inanciering van het Fonds voor
choling, omscholing en sociale
erscholing van minder-validen",
eeft de 5e oktober 1959 het vol-
end advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 2 octobre 1959, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "réglant le financement du Fonds de formation, de réadaptation et de reclassement social des handicapés", a donné le 5 octobre 1959 l'avis suivant :

Overeenkomstig artikel 9 van de wet van 28 april 1958 worden "de lasten die voortvloeien uit de vervulling van de opdracht van het bij deze wet opgerichte fonds gedragen door de opbrengst van een aanvullende premie of bijdrage voor vergoeding van arbeidsongevallen, geïnd door de wettelijke verzekeraars of door het waarborgfonds, ingesteld bij artikel 18 van de wet van 28 december 1903 op de vergoeding van schade veroorzaakt door arbeidsongevallen; door de opbrengst van een toeslag op de vervoerverzekeringspremiën, geïnd door de wettelijke verzekeraars of door het gemeenschappelijk waarborgfonds, ingesteld bij artikel 15 van de wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen; door de opbrengst van een toeslag op de premie inzake beroepsziekten en bijdragen en toelagen ten laste van het Rijk en de verzekeringsmaatschappijen alsmede van schenkingen en legaten".

Het ontwerp voert deze bepaling onvolledig uit, inzover geen bijslag op de bijdragen voor beroepsziekte wordt opgelegd, en alleen de verzekeringsmaatschappijen die zich bezig houden met de aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, een bijdrage moeten betalen. Tijdens de parlementaire voorbereiding van de wet werd er nochtans de nadruk op gelegd dat "de financiering een geheel vormt en dat de uit de toepassing van het ontwerp voortvloeiende lasten billijk onder alle betrokken sectoren zouden worden verdeeld" (Kamer 348, 1954-1955 , nr 2, blz. 21).

.../...

Anderzijds laat de tekst van de wet niet toe bijdragen op te leggen aan werkgevers die geen arbeidsongevallenverzekering hebben gesloten en vrijgesteld zijn van het betalen van bijdragen aan het waarborgfonds. Artikel 2, 4°, van het ontwerp mist derhalve rechtsgrond.

Artikel 2.

Rekening houdend met voorgaande opmerking wordt voor artikel 2 van het ontwerp volgende lezing voorgesteld:

"Artikel 2.-

Werkgevers die onder toepassing van de arbeidsongevallenwetgeving vallen, betalen een bijdrage van 1,5 t.h. berekend op :

1° de premies en bijdragen verschuldigd aan een gemachtigde verzekeringsinstelling of aan het waarborgfonds bij toepassing van de wet betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen ;

2° de bijdragen verschuldigd aan de gemeenschappelijke kas voor de koopvaardij of aan de afdeling voor gewone arbeidsongevallen en de afdeling voor ongevallen in de oorzaken waarvan een oorlogsfeit voorkomt van de gemeenschappelijke kas voor de zeevisserij, bij toepassing van de wet van 30 december 1929 betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen overkomen aan zeelieden.

.../...

Deze bijdragen zijn verschuldigd op de premies en bijdragen betaald voor werknemers die vanaf 1 november 1959 onder toepassing van de arbeidsongevallenwetgeving vallen".

Artikel 3.

Volgens dit artikel wordt de bijdrage verschuldigd door de eigenaars van motorvoertuigen die onder toepassing van de verplichte aansprakelijkheidsverzekering vallen, berekend op "het bedrag der vanaf 1 november 1959 daartoe gestorte premiën".

Hieruit volgt dat verzekerden, die vóór 1 november 1959 een premie hebben betaald voor een verzekeringsperiode, welke geheel of gedeeltelijk na die datum valt, voor die periode geen bijdragen behoeven te betalen. Aldus kunnen ongelijke lasten worden opgelegd aan personen die alle onder dezelfde voorwaarden vanaf 1 november 1959 verzekeringsplichtig zijn.

Artikel 4.

Dezelfde opmerking als omtrent artikel 3 werd gemaakt, geldt voor artikel 4 ten aanzien van de verzekeraars.

Voorts kan het bepaalde onder 2°, dat de bijdrage bepaalt van "de verzekeraars die niet aangesloten zijn bij het gemeenschappelijk waarborgfonds", in de

.../...

praktijk geen toepassing vinden. Overeenkomstig artikel 15, § 1, van de wet van 1 juli 1956, is de aansluiting bij dit fonds immers een verplichting, waarvan de erkenning van alle verzekeraars afhankelijk is gesteld.

Artikel 5.

In dit artikel vervange men de woorden "het Rijk" door "de Staat",en "het personeel" door "zijn personeel".

Artikel 6.

Volgens het laatste lid van dit artikel is de jaarlijkse bijdrage van de Staat op motorvoertuigen verschuldigd "voor alle gedurende het refertejaar in verkeer genomen motorvoertuigen". Het ontwerp bepaalt echter niet wat onder "refertejaar" moet worden verstaan. Evenmin wordt aangeduid door wie die voertuigen in gebruik moeten worden genomen om voor betaling der bijdrage in aanmerking te komen.

Artikel 6 laat derhalve niet toe het bedrag der bijdrage met zekerheid te bepalen.

De woorden "het Rijk" vervange men door de woorden "de Staat".

.../...

Artikel 7.

De woorden "onverminderd de premiën en bijdragen welke vóór het verschijnen van dit besluit gestort zijn" kunnen slechts een betekenis hebben, indien het besluit verschijnt na zijn inwerkingtreding. In die veronderstelling zou het echter terugwerkende kracht hebben en in die mate rechtsgrond missen. De geciteerde woorden kunnen derhalve worden weggelaten.

Artikel 8.

Voor de inning der belasting op de verzekeringspremies en bijdragen voor arbeidsongevallen zijn geen wettelijke regelen bepaald, vermits het koninklijk besluit ter uitvoering van artikel 2 van de wet van 28 december 1926, dat die belasting oplegt, nog niet is genomen.

Het tweede lid van artikel 8 kan wegvallen, vermits artikel 2, 4°, van het ontwerp rechtsgrond mist om de hiervoor aangegeven reden.

Het laatste lid van dit artikel is overbodig vermits de aansprakelijkheid van de betrokken verzekeringsinstellingen voldoende blijkt uit de bepalingen waarnaar verwezen wordt.

Voorts zouden de overblijvende bepalingen van de artikelen 7 en 8, die de wijze van betaling der bijdragen regelen, beter in één artikel worden samengebracht.

.../...

Artikel 9.

De term "collecterend organisme" heeft in de wetgeving geen welomschreven betekenis. Volgens de gemachtigde van de Regering moeten hieronder de in het ontwerp genoemde verzekeringsinstellingen en fondsen worden verstaan.

"Bijdragen die niet geïnd worden langs een collecterend organisme" zijn derhalve de bijdragen verschuldigd door de Staat en door de in artikel 2, 4°, genoemde werkgevers.

Het tweede lid van artikel 9 kan echter geen toepassing vinden op de bijdragen bedoeld in artikel 6, vermits deze jaarlijks verschuldigd zijn.Hiervoor dient dus een bijzondere regeling te worden getroffen, die thans in het ontwerp ontbreekt.

Het tweede lid kan evenmin worden toegepast op de bijdragen, verschuldigd krachtens artikel 2, 4°, vermits deze bepaling om voornoemde reden onwettig is.

De werkingssfeer ervan is derhalve beperkt tot de in artikel 5 bedoelde bijdragen. Het zou aanbeveling verdienen hiernaar uitdrukkelijk te verwijzen.

Artikel 10.

Dit artikel leze men als volgt :

"Artikel 10.-

Dit besluit treedt 1 november 1959 in werking".

Conformément à l'article 9 de la loi du 28 avril 1958,"les charges résultant de l'exécution de la mission du Fonds créé par la présente loi, sont couvertes par le produit d'un supplément de prime ou de cotisation en matière de réparation des accidents du travail perçu par les assureurs-loi ou par le Fonds de garantie, institué par l'article 18 de la loi du 28 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, d'un supplément de prime d'assurance-transport perçu par les assureurs-loi ou par le Fonds commun de garantie institué par l'article 15 de la loi du 1er juillet 1956 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs, d'un supplément de prime en matière de maladies professionnelles et par des cotisations et subsides à charge de l'Etat et des compagnies d'assurances, ainsi que par des dons et des legs".

Le projet n'exécute que partiellement cette disposition en ce qu'il n'est prévu aucun supplément de cotisation en matière de maladies professionnelles et que seules devront payer une cotisation les compagnies d'assurances qui s'occupent de l'assurance de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs. Au cours des travaux parlementaires de la loi, il avait cependant été souligné que "le financement constitue un tout, et que, par conséquent, les charges résultant de l'application du projet seraient réparties équitablement entre tous les secteurs envisagés (Chambre, 348, 1954-1955, n°2, p. 21).

.../...

D'autre part, le texte de la loi ne permet pas d'imposer des cotisations aux employeurs qui n'ont pas contracté d'assurance contre les accidents du travail et sont dispensés de payer des cotisations au Fonds de garantie. L'article 2, 4°, du projet manque dès lors de fondement légal.

Article 2.

Compte tenu de l'observation qui précède, il est proposé de rédiger l'article 2 du projet ainsi qu'il suit :

"Article 2.-

Les employeurs assujettis à la législation sur les accidents du travail payent une cotisation de 1,5 p.c. , calculée sur :

1° les primes et cotisations dues à un organisme assureur agréé ou au Fonds de garantie en application de la loi relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail;

2° les cotisations dues à la caisse commune de la marine marchande ou à la section des accidents du travail ordinaires et la section des accidents du travail dans les causes desquels intervient un fait de guerre de la caisse commune de la pêche maritime, en application de la loi du 30 décembre 1929 sur la réparation des accidents du travail survenus aux gens de mer.

Ces cotisations sont dues sur les primes et cotisations payées pour les travailleurs qui, à partir du 1er novembre 1959, sont assujettis à la législation sur les accidents du travail".

Article 3.

Aux termes de cet article, la cotisation due par les propriétaires de véhicules automoteurs assujettis à la loi relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile est calculée sur le "montant des primes versées à cette fin à partir du 1er novembre 1959".

Il s'ensuit que les assurés qui ont payé avant le 1er novembre 1959 une prime pour une période d'assurance, en tout ou en partie postérieure à cette date, n'auront pas de cotisation à payer pour cette période. Des charges inégales risquent ainsi d'être imposées à des personnes qui sont toutes assurées aux mêmes conditions à partir du 1er novembre 1959.

Article 4.

L'observation qui vient d'être faite à propos de l'article 3 vaut également pour l'article 4 en ce qui concerne les assureurs.

Au surplus, la disposition du 2° qui fixe la cotisation des "assureurs non affiliés au Fonds commun de garantie" est inapplicable. Conformément à l'article 15, § 1er, de la loi du 1er juillet 1956, l'affiliation au dit fonds constitue en effet une obligation, qui conditionne l'agréation de tous les assureurs.

.../...

Article 5.

Dans cet article, les mots "à son personnel" doivent se substituer aux mots "au personnel".

Dans la version néerlandaise de cet article, il y a lieu de remplacer "het Rijk" par "de Staat".

Article 6.

Aux termes du dernier alinéa de cet article, la cotisation annuelle de l'Etat sur les véhicules automoteurs est due "pour tous les véhicules automoteurs mis en circulation au cours de l'année civile de référence". Le projet omet toutefois de dire ce qu'il faut entendre par "année civile de référence", comme il ne précise pas davantage par qui les véhicules doivent être utilisés pour donner lieu au paiement de la cotisation.

L'article 6 ne permet dès lors pas de déterminer avec certitude le montant de la cotisation.

Dans la version néerlandaise, les termes "het Rijk" sont à remplacer par "de Staat".

Article 7.

Les mots "sans préjudice des primes et cotisations versées antérieurement à la parution du présent arrêté" n'auraient de sens que si l'arrêté était

publié postérieurement à la date fixée pour son entrée en vigueur. Or, dans cette hypothèse, il rétroagirait et serait dépourvu de fondement légal dans cette mesure même. Les termes cités peuvent donc être omis.

Article 8.

Pour la perception des taxes sur les primes d'assurance et les cotisations pour accidents du travail, il n'existe pas de règle légale, l'arrêté royal exécutant l'article 2 de la loi du 28 décembre 1926 qui prévoit cette taxe n'étant pas encore intervenu.

L'alinéa 2 de l'article 8 peut être omis, puisque l'article 2, 4°, du projet manque de fondement légal pour les raisons exposées ci-avant.

Le dernier alinéa de cet article est superflu, la responsabilité des organismes assureurs intéressés résultant à suffisance des dispositions auxquelles il est renvoyé.

Par ailleurs, les dispositions restantes des articles 7 et 8, qui règlent les modalités de paiement des cotisations, gagneraient à être fusionnées en un article.

.../...

Article 9.

Les termes "organisme collecteur" n'ont pas de sens bien défini dans notre législation. Selon les explications du délégué du Gouvernement, il faut entendre par là les organismes assureurs et les fonds prévus par le projet.

"Les cotisations qui ne sont pas perçues à l'intervention d'un organisme collecteur" sont dès lors les cotisations dues par l'Etat et par les employeurs visés à l'article 2, 4°.

L'alinéa 2 de l'article 9 ne pourrait toutefois s'appliquer aux cotisations prévues à l'article 6, qui sont dues annuellement. Il s'impose donc de prévoir à cet effet des règles spéciales qui font défaut dans le projet actuel.

L'alinéa 2 ne pourrait davantage s'appliquer aux cotisations dues en vertu de l'article 2, 4°, cette disposition étant illégale pour la raison invoquée précédemment.

Son champ d'application se limite dès lors aux cotisations prévues à l'article 5. Il conviendrait de les viser expressément.

Article 10.

Cet article devrait être rédigé comme suit :

"Article 10.-

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1959".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	A. VRANCKX,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	G. VAN BUNNEN, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. LENAERTS, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.

Le rapport a été présenté par M. H. LENAERTS, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. VRANCKX.